

## Littérature, théâtre, images

### *Tentations de la fiction transposée*

Lorraine Camerlain

Number 37 (4), 1985

En mille images, fixer l'éphémère : la photographie de théâtre

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/27820ac>

[See table of contents](#)

#### Publisher(s)

Cahiers de théâtre Jeu inc.

#### ISSN

0382-0335 (print)

1923-2578 (digital)

[Explore this journal](#)

#### Cite this document

Camerlain, L. (1985). Littérature, théâtre, images : *Tentations de la fiction transposée*. *Jeu*, (37), 51–51.

# littérature, théâtre, images

## tentations de la fiction transposée

Un roman du XIX<sup>e</sup> siècle (*la Tentation de saint Antoine* de Gustave Flaubert) donne lieu au théâtre de ce siècle (à *Tentations, fragments de rêve*, un spectacle d'Opéra-Fête). L'œuvre romanesque française ressurgit au Québec, cent ans plus tard, hantée par d'autres images, d'autres visages, d'autres textes, de nouveaux mythes. Yves Dubé saisit cette «littérature nouvelle» de son point de vue et nous la donne ici à voir. Que voilà une intéressante mise en abyme de l'œuvre et de ses sens!

À titre expérimental, le propos s'y prêtant on ne peut mieux, *Jeu* a décidé de publier les photos du spectacle dans ce dossier consacré à la photographie théâtrale. Sans commentaires, pour le moment, comme un appel au regard et à l'imagination (ou à la mémoire). Dans *Jeu* 39, à la fin du mois de mai, quelques textes seront publiés à la suite de ce compte rendu photographique. Entre autres, celui de Pierre Lavoie, qui a vu la production d'Opéra-Fête et qui en fera le cheminement, en même temps que la critique, à l'aide de ces images. Diane Pavlovic, elle, lira plutôt ces photos en fonction de l'œuvre de Flaubert, dégageant ainsi certains des codes de la recreation d'Opéra-Fête.

Sans doute d'autres qu'eux auront-ils subi les «tentations de la fiction transposée» et se laisseront-ils inspirer par le reportage d'Yves Dubé, qu'ils aient ou non vu le spectacle. Il conviendra, si tel est votre cas, de nous faire signe (avant le 1<sup>er</sup> mars 1986), en appelant ou en écrivant à *Jeu*. Bien entendu, les pages de *Jeu* 39 qui seront consacrées à ces commentaires sont limitées, et nous nous réservons le droit de ne pas publier la totalité des textes qui nous parviendront, s'ils sont trop nombreux. Comme il s'agit d'une expérience nouvelle, mieux vaut prévenir, même l'imprévisible...

**lorraine camerlain**